



# TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE - DEUXIÈME SESSION

Commission des affaires sociales

# PROCÈS-VERBAL

Séance du 28 septembre 2006



Audition de l'Agence de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord dans le cadre de l'étude de ses rapports annuels de gestion ou rapports annuels d'activité 2002-2003, 2003-2004 et 2004-2005, en application de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux* (L.R.Q., c. S-4.2, a. 392)

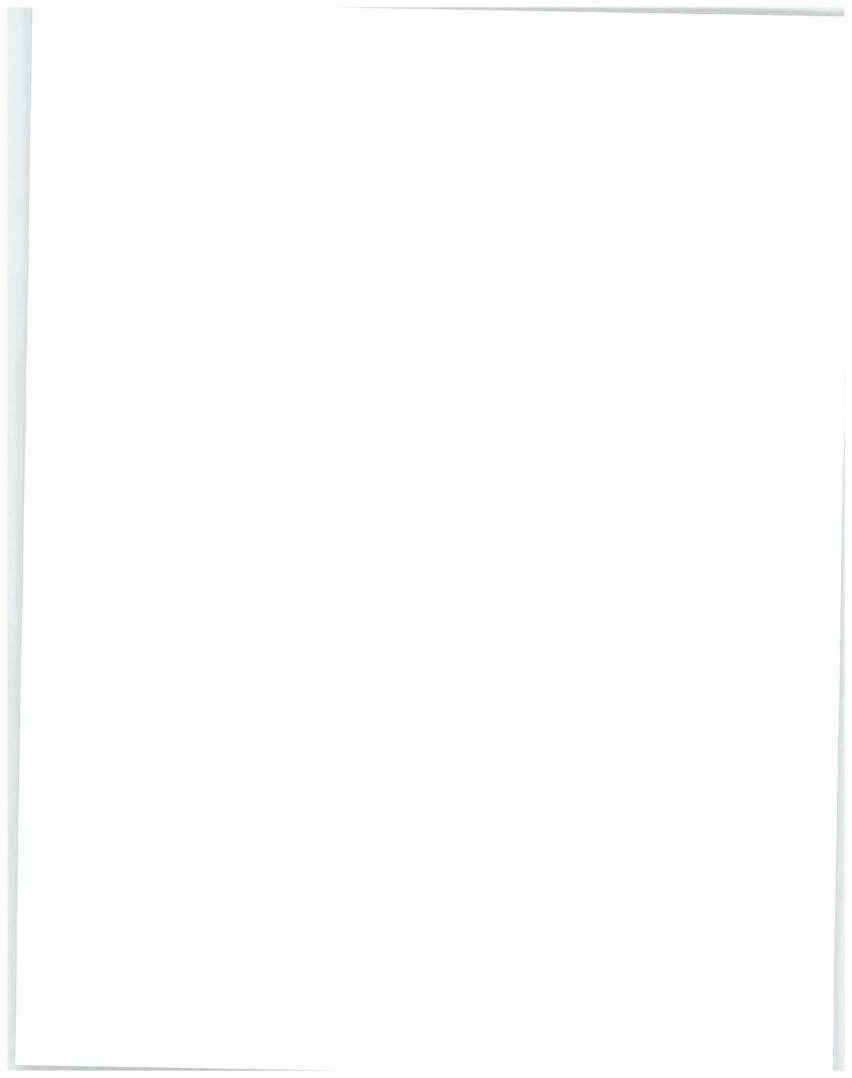
- VIII

# TABLE DES MATIÈRES

SÉANCE DU JEUDI 28 SEPTEMBRE 2006	1
ORGANISATION DES TRAVAUX	1
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	2
AUDITION	2
Agence de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord	

## **ANNEXES**

- I.
- Ordre du jour Extrait du procès-verbal de la séance de travail du jeudi 15 juin 2006 II.



## PROCÈS-VERBAL

## Commission des affaires sociales

Séance du jeudi 28 septembre 2006

Mandat : Audition de l'Agence de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord dans le cadre de l'étude de ses rapports annuels de gestion ou rapports annuels d'activité 2002-2003, 2003-2004 et 2004-2005, en application de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux* (L.R.Q., c. S-4.2, a. 392). (Décision de la Commission, le 15 juin 2006)

# Membres présents:

M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission

M. Auclair (Vimont)

Mme Charest (Rimouski), porte-parole de l'opposition officielle en matière de services sociaux

Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé, en remplacement de M Bouchard (Vachon)

Mme L'Écuyer (Pontiac)

M. Paquin (Saint-Jean)

Mme Richard (Duplessis) en remplacement de Mme Champagne (Champlain)

<u>Témoins</u> (par ordre d'intervention) :

De l'Agence de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord :

Mme Nicole Demers, présidente-directrice générale

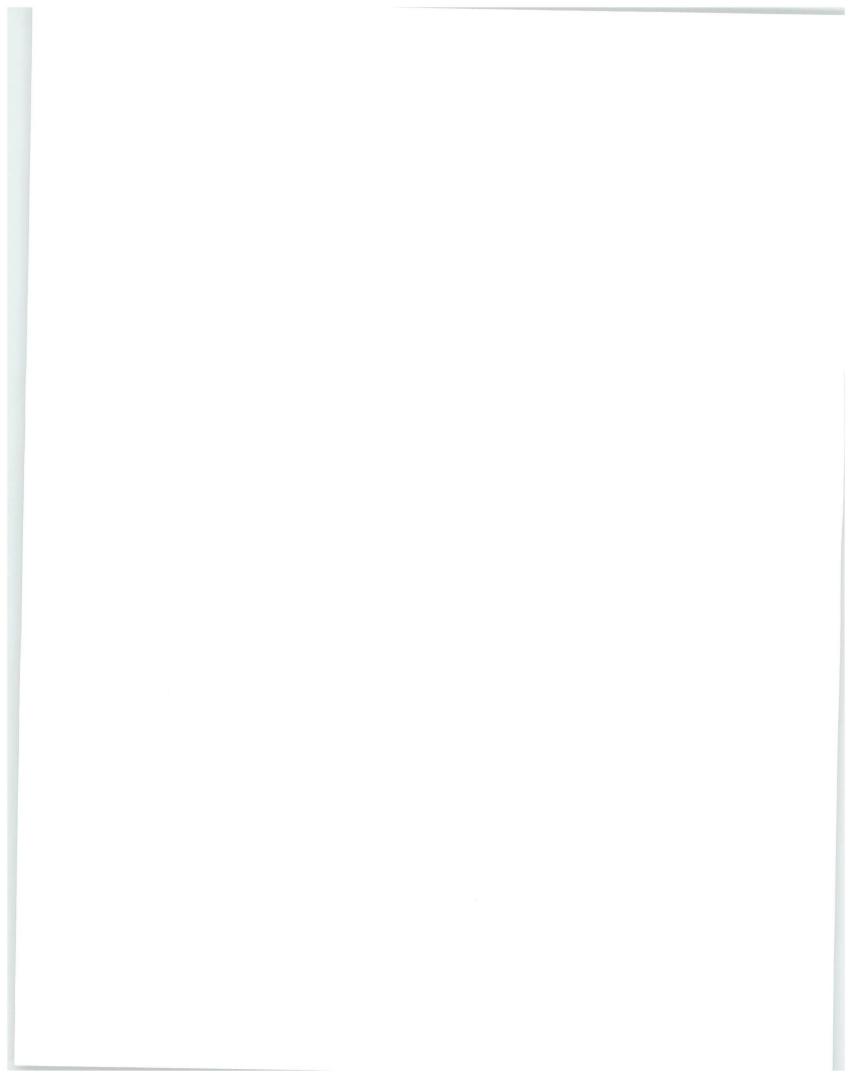
M. Réal Castonguay, directeur de l'organisation des services

D<sup>r</sup> Raynald Cloutier, directeur de la santé publique et des affaires médicales

La Commission se réunit à 15 h 08 sous la présidence de M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission.

# ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).



Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

# REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. le président fait quelques brèves remarques préliminaires.

#### **AUDITION**

# Agence de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord

À 15 h 15, la Commission entend l'Agence de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord.

Mme Demers fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'Agence.

M. Auclair (Vimont) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 17 h 06, la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux au mardi 17 octobre 2006, à 9 h 30, afin d'effectuer un autre mandat.

La secrétaire de la Commission,

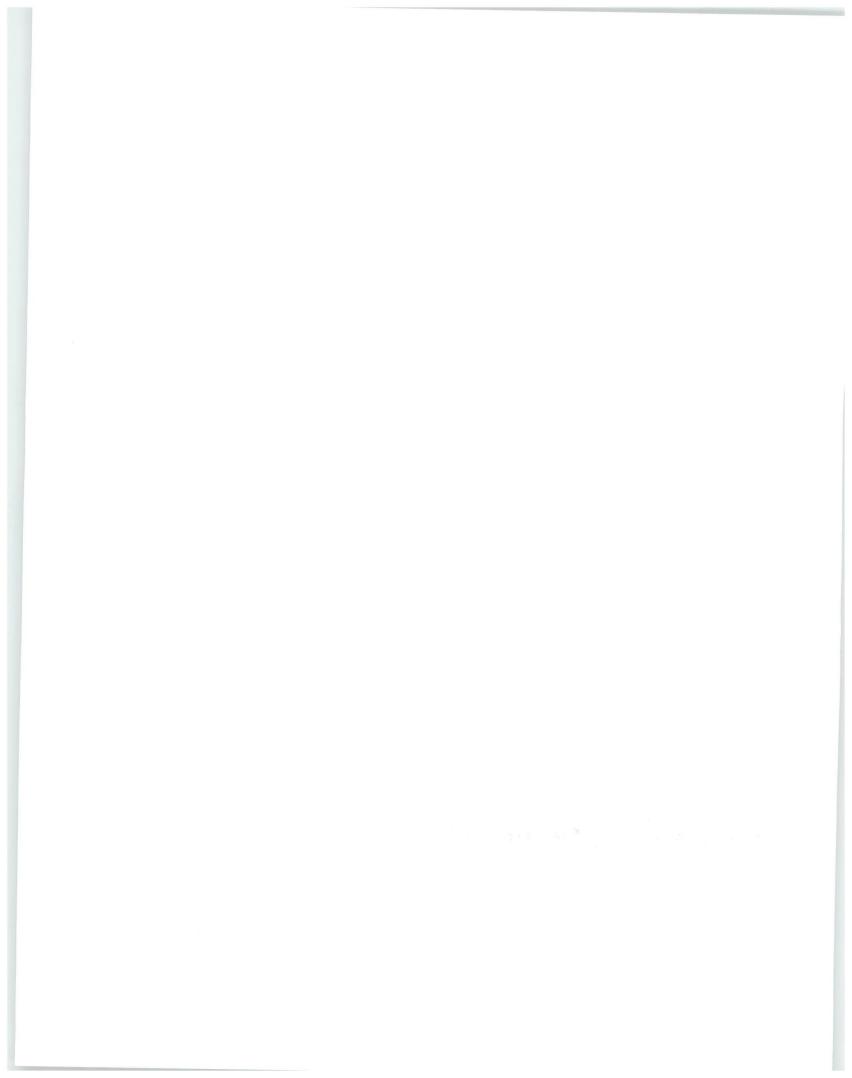
Le président de la Commission,

<u>Venire</u> <u>Gamontag</u> xw Denise Lamontagne

Russell Copeman

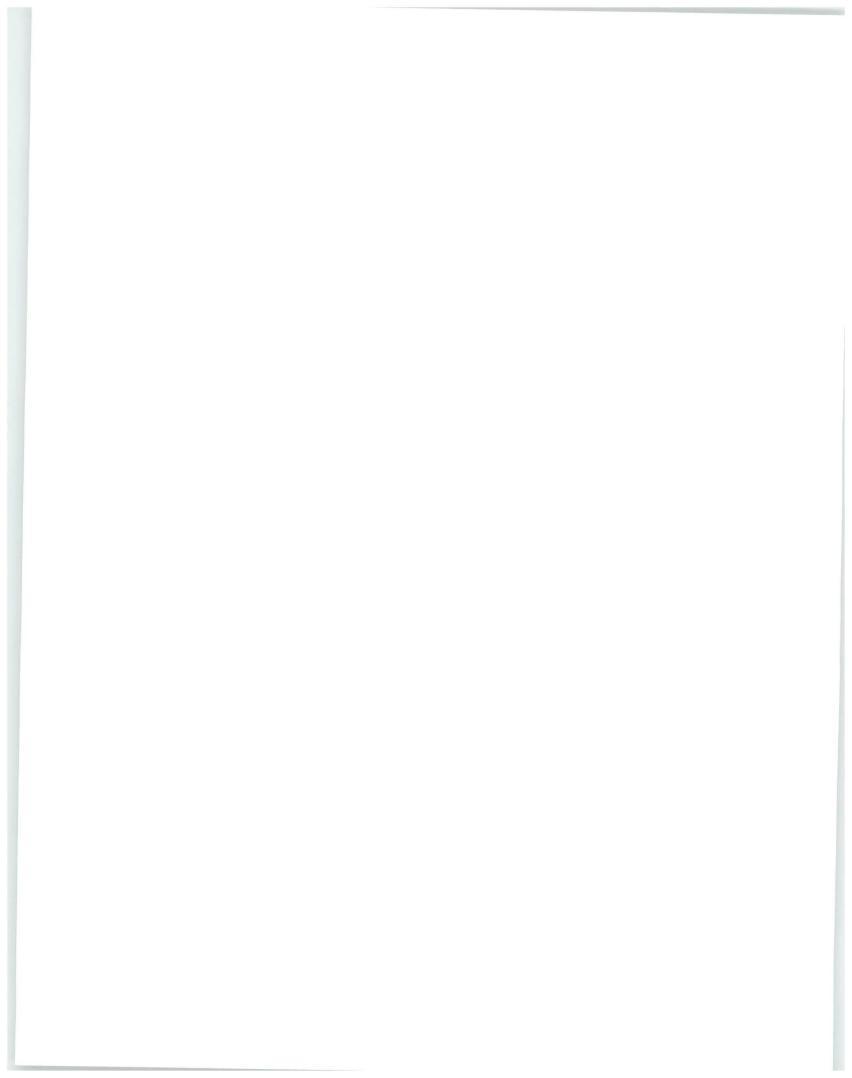
DL/jm

Québec, le 29 septembre 2006



ANNEXE I

Ordre du jour





## COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Étude des rapports annuels de gestion ou rapports annuels d'activité 2002-2003, 2003-2004 et 2004-2005 et audition à cette fin des agences de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, de la Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine et de la Côte-Nord, en application de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (L.R.Q., c. S-4.2, a. 392)

Le jeudi 28 septembre 2006

Salle Louis-Joseph-Papineau

## ORDRE DU JOUR

9 h 30 AGENCE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Représentée par : M. Normand Leblanc, président-directeur général

D<sup>r</sup> Réal Lacombe, directeur de santé publique et des affaires médicales

M. Noël Neveu, directeur général adjoint

Mme Lise St-Amour, directrice des ressources financières et matérielles

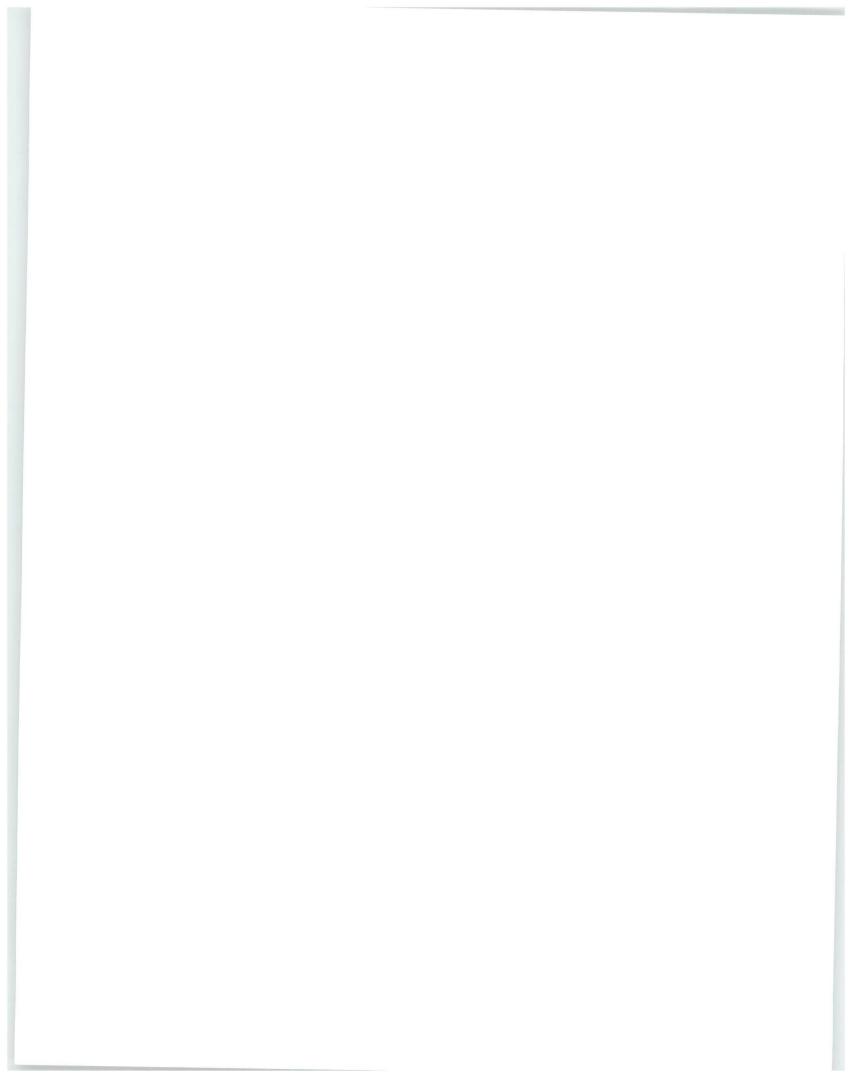
M. Normand Mongeau, directeur du personnel réseau et de l'Agence

D<sup>r</sup> Gérald Létourneau, médecin conseil à la Direction de santé publique

Mme Denise Stewart, chef du Service des communications et des relations avec la population

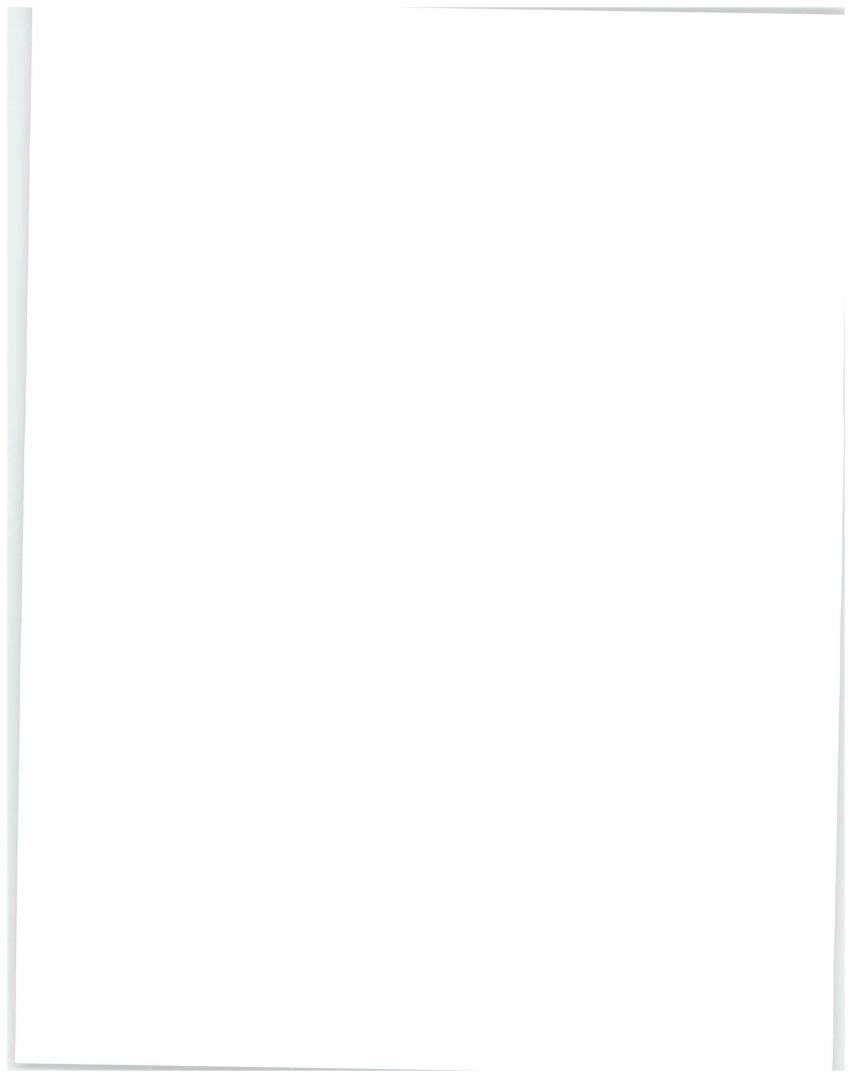
Mme Nicole Desgagné, adjointe au directeur général adjoint

M. Francis Beauvais, conseiller aux communications



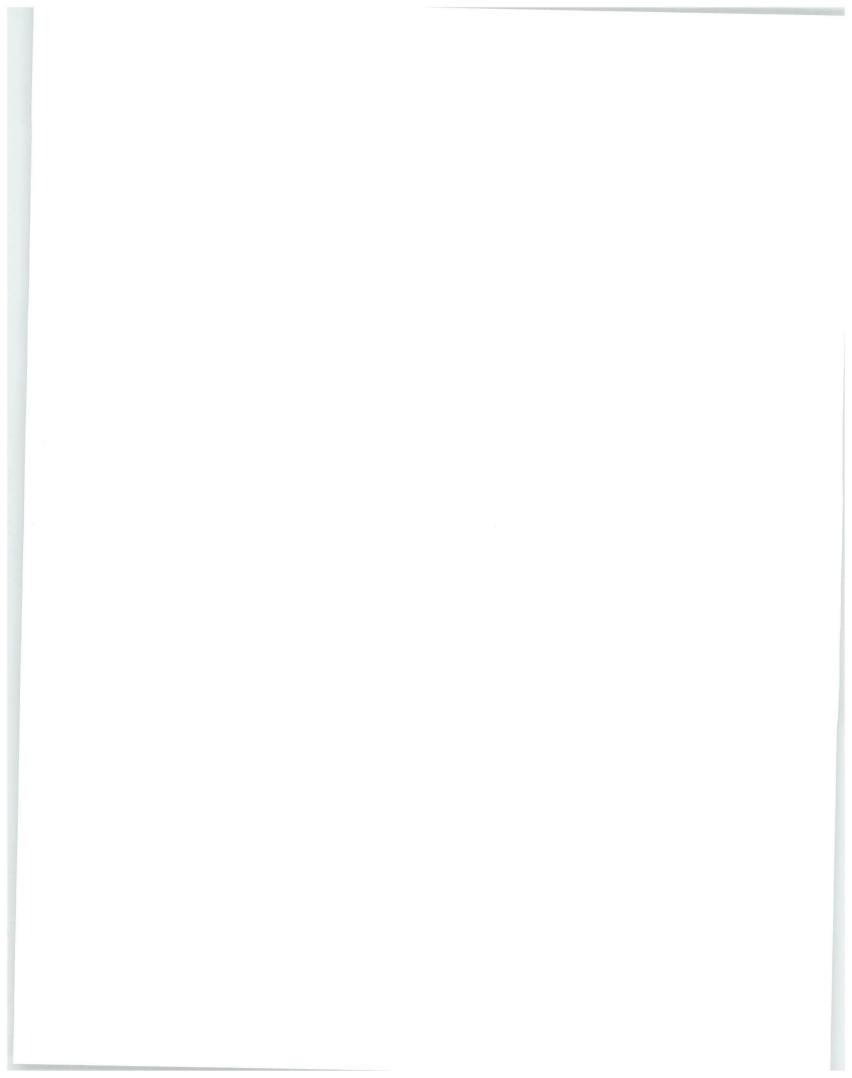
AGENCE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA 11 h 30 GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE président-directeur Michaud, M. Pierre Représentée par : général Mme Angeline Godin, directrice des services sociaux et communautaires Michel Lachapelle, directeur adjoint à la M. présidence-direction générale Christian Bernier, directeur de la santé M. publique Gilles Pelletier, directeur du soutien au M. réseau Michel Desjardins, directeur régional des M. affaires médicales et de santé physique Suspension 12 h 30 AGENCE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA 14 h 00 GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE (suite) AGENCE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA 15 h 00 CÔTE-NORD présidente-directrice Mme Nicole Demers, Représentée par : générale Jacques Biron, directeur des services M. budgétisation et administratifs, immobilisations Raynald Cloutier, directeur de la santé Dr publique et des affaires médicales de M. Castonguay, directeur Réal l'organisation des services des Mme Sandra Morin, responsable communications Mme Nicole Boudreau, chef de service de la surveillance et de l'évaluation conseiller Denis R. Boudreau, M. développement des ressources humaines

17 h 00 DL/jm Ajournement



# ANNEXE II

Extrait du procès-verbal de la séance de travail du jeudi 15 juin 2006





# TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE – DEUXIÈME SESSION

# COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

# Extrait du procès-verbal de la séance de travail du jeudi 15 juin 2006

[...]

« 4. Étude des rapports annuels ou rapports de gestion 2002-2003, 2003-2004 et 2004-2005 et audition à cette fin des agences de la santé et de services sociaux.

M. le président rappelle qu'aux termes de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*, la Commission s'est vu déférer l'étude des rapports annuels ou des rapports de gestion des agences de la santé et de services sociaux.

Il souligne que pour plusieurs agences dont celles de l'Abitibi-Témiscamingue, de la Capitale nationale, de la Côte-Nord, de Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, de Lanaudière, des Laurentides, de Laval, de la Montérégie, de Montréal et du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ces rapports portent sur trois années financières.

Après discussion, il est convenu:

- de privilégier l'audition des agences dont l'étude des rapports annuels 2002-2003 n'a pas encore été faite;
- de consacrer deux heures à l'audition de chaque agence, à l'exception de celles de la Capitale nationale, de Laval, de la Montérégie et de Montréal qui disposeront de trois heures:
- d'examiner la possibilité de réaliser ces mandats avant le 17 octobre 2006 et de prévoir deux jours par semaine à leur réalisation, de préférence les mercredi et jeudi; et
- de confier au comité directeur l'organisation de ces mandats. »

Extrait certifié conforme Québec, le 13 septembre 2006 Denise Lamontagne, avocate Secrétaire de la Commission

